

Buki di Alumno II

aña 3



Papiamento na Color

Don slip

Binchi Brabo

Na_liñ@.com

Mona Lisa

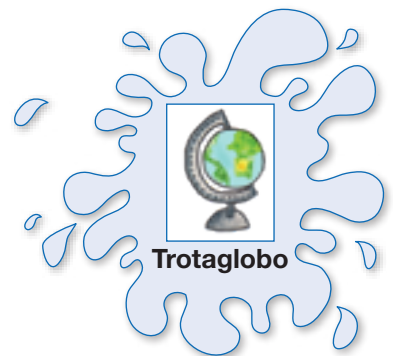
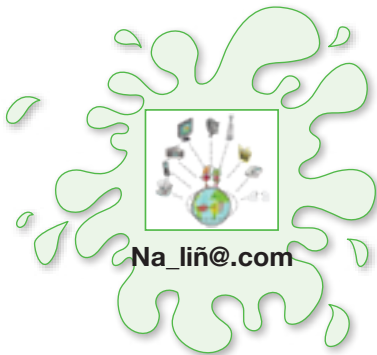
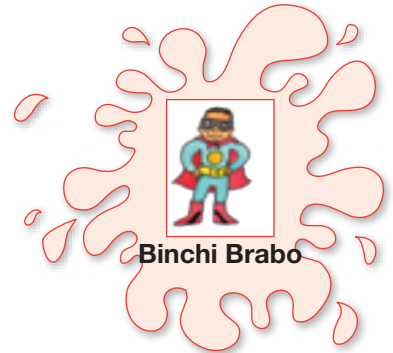
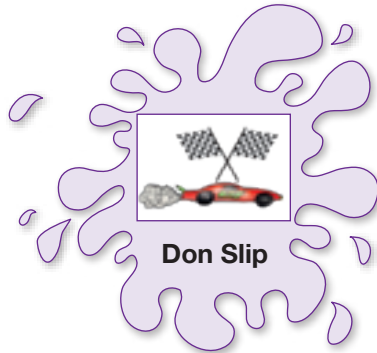
Zum den tempo

Trotaglobo



Buki di Alumno II

aña 3



MEDILES

Metodo di Lenga pa Enseñansa Special

Seccion Desaroyo di Curiculo

Departamento di Enseñansa Aruba

2015

Contenido

1. Don Slip	5
2. Binchi Brabo	11
3. Na_ liñ@.com	17
4. Mona Lisa	25
5. Zum den tempo	31
6. Trotaglobo	35

Don Slip



Tema 6

Don Slip







auto di careda



coredo di auto



pista

Relato den corant

1. Lesa e relato. E titulo ta pas cu loke ta skirbi? Dicon?
2. Pensa un otro titulo.

Corant Noticia di awe

Dialuna, 14 di juni 2014

ORANJESTAD

E auto di careda mas caro di mundo a yega Palo Berde.

Den fin di siman hopi hende a sali for di nan cas pa bay mira e auto di careda mas caro di mundo.

E hendenan a para warda hopi na Palo Berde.

Nan a bin pa wak e auto di careda mas caro di mundo.

Porfin nan a bisa door di e mike cu e auto di careda a yega Palo Berde.

Mesora tur hende a lanta para pa wak mas miho.

Nan no a mira e auto di careda, ta un BMW cora a para riba e pista di careda.

Tur hende ta rek pa nan wak bon.

Un hende muhe bisti na cora ta baha for di e BMW.
Den su man e tin un cahita di palo.

Den mike nan ta bisa: "Tur hende lanta para pa wak e auto di careda di mas caro di mundo."

E hendenan no por a kere nan wowo.

Nan tur a bisa cu nan a bin Palo Berde pornada.

For di e cahita di palo, e hende muhe a saca un auto di careda chikito asina.

El a hisa e auto pa tur hende por mira.

No ta un auto di careda di berdad.
E ta un copa den forma di auto di careda traha di oro puro.

E auto di careda di oro costa 900 mil florin.



hood








mecanico













yabi





Wak e plachi grandi





1. Cua plachi chikito no ta pas cu e plachi grandi? Dicon?

coredo di auto 		copa 
	placa 	tetero 

pomp di gasolin 		
mecanico 	taira 	yabi 

cliente 	mecanico 	hood 
yabi 	bateria 	bandera 

pista di careda 		
luz 	auto di careda 	pato 

accidente 		
aparato di paga candela 	brancard 	medaya 

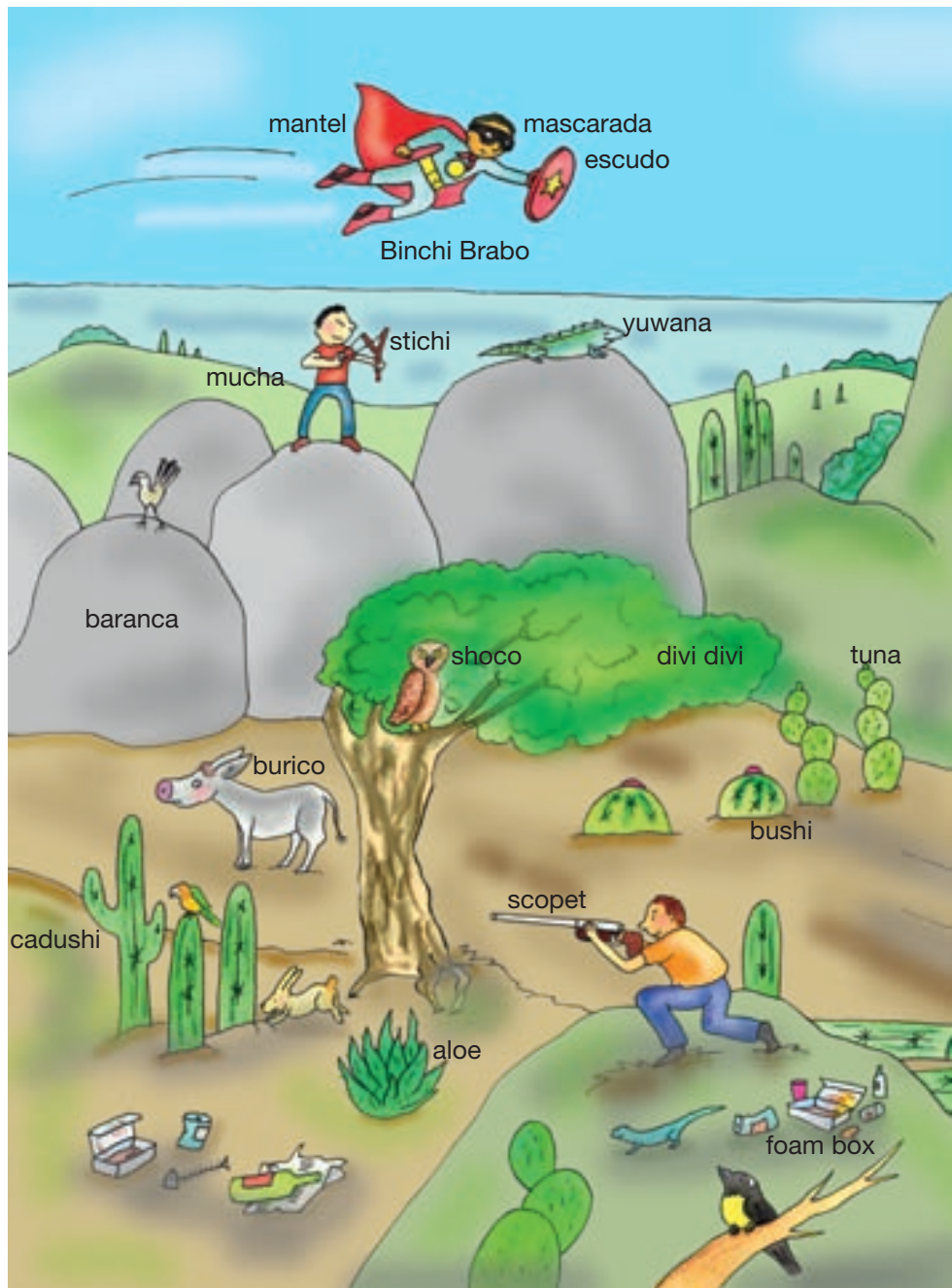


Binchi Brabo



Tema 7

Binchi Brabo







capa



mascarada



faha

Relato den corant: (riba CD)

1. Scucha kico a pasa na Malmok.
2. Bisa palabra contrario di e palabra diki marca.

Corant Noti – di – awe

Dialuna, 10 di december 2014

Hopi pisca morto na Malmok

ORANJESTAD – Ayera e hendenan di Malmok a bati alarma.

Riba beach y den lama tawatin hopi pisca morto.

No ta e piscanan **morto** so a hala atencion di e hendenan di Malmok.

Nan a bisa cu den ora di atardi a presenta un figura straño.

Sin bisa nada el a dal un sambuya den lama.

Den un rato e persona **chikito** aki a bin ariba bek.

El a pidi un net **grandi**.

Ningun hende por a compronde pakico e ta pidi un net.

Ta pisca e lo kier pisca tur e piscanan morto?

Basta rato despues e homber chikito straño a bolbe bin ariba.

E net tawata **yen yen**.

Tur hende a keda boca **habri**.

E net tawata **pata pata** di sushi: saco, cups, tayo, forki, cuchiu di plastic, napkins, pampers sushi, boter y **hopi** mas.

Kisas esaki ta loke a causa morto di tur e piscanan.

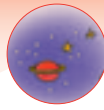
E hendenan di Malmok ta pidi henter Aruba pa tene nos lama y beachnan **limpi**.

Fin di siman aki lo tin un accion di limpiesa.

Un danki di curason ta bay na e sambuyado secreto.



superheroe



espacio



mundo

Texto: *Binchi Brabo ta perde den wega di kiniki*



Binchi Brabo ta den cura.

E ta contento pasobra awe Tony a bin hunga.

Tony a bin cu un saco di kiniki.



Wega a caba di cuminsa. Binchi ta na turno.

Cu su bongo di mas bunita e kier gana mas tanto kiniki di Tony.



Binchi ta tende un hende ta keha. E no por hunga bon mas.

Sin forsa e bongo ta sali di su man. E ta lora, lora y ... para sin dal nada.

Binchi Brabo ta bisa: “Tony, warda mi un rato. Mi ta bay wc.”



Pura Binchi Brabo ta bisti den sala mes.

Sin cu Tony ripara e ta bula pasa riba Tony su cabes.

Tin un hende pega den un auto.



Binchi Brabo ta saca e hende afo y ta yama 911.



Asina cu polis bin, Binchi Brabo ta move.



Tony no ta den cura mas. Binchi Brabo ta pensa riba su bongo bunita cu el a perde.



Na_liñ@.com



Mini tema B



CD



mouse

remote control

radio

television

corant

stopcontact plug

wega di video

celular

tas di computer



video camara



walkie-talkie



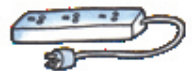
headphone



remote control



satellite dish



surge protector



video camara



camara



camara di computer

Relato den corant

1. Lesa e relato.
2. Scucha kico e maestro ta puntra.
3. Combersa riba e preguntanan y nan contesta.

Corant Bon Tardi

Dialuna, 21 di november 2014

Oranjestad,

Den siman a pasa algo poco raro na e cas Botin 3.



Dos mucha a yama polis pa bisa cu tin un hende ta horta den un cas.

Ora polis a bin, nan a topa cu e tata di e mucha  muhe den cas.

E tata a keda boca habri ora el a wak polis.

Ta e tawata haci boroto ora e tawata bora pa pone waya den camber. 

E tata tawata pone tur waya cu mester pa e computer di e mucha  muhe.  

E mucha muhe a lubida cu su tata tawata na cas.

Polis a bisa: “Muchanan, telefon no ta cos di hunga.” 

E mucha muhe a keda hopi contento ora el a wak su tata. 

Mas contento e lo bira ora cu su computer nobo ta den su camber.  



headphone



microfon



speaker

Kico bo ta wak?

1. Kico ta traha cu coriente?
2. Kico ta di bisti?
3. Cua ta medio di comunicacion?
4. Bisa di ken cada cos ta.





celular



telefon di cas



telefon portatil

Rima: *Ta ki falta Roco?*

Ta ki falta Roco?

Ta ki falta nos Roco?
E ta cana pa loco.

Di Danilo su cas
te na cas di Don Bas.

No cana mas bay bin.
Come loke bo tin.

No cansa bo coco
buscando pan na toko.

No haci co'i golos
bin come bo aros.



Roco



television



radio



CD/DVD

Di ken e ta?

A. Wak e plachi y menciona tur loke bo ta wak.

B. Bisa kico e ta y di ken e ta.

A

Ami



celular



headphone



walkie-talkie

B

Tamara



laptop



video camara



walkie-talkie

Madu



carta



telefon

Padu



corant



telefon

Mama



scanner



computer



celular



fax

Papa



scanner



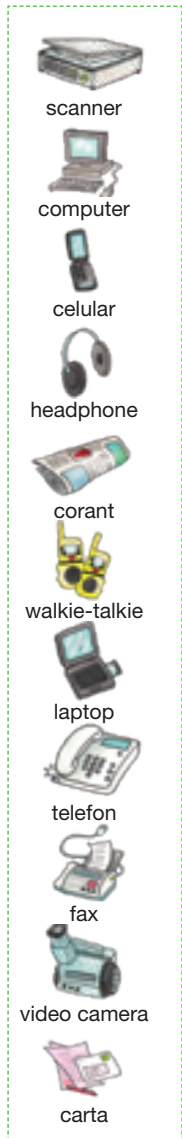
computer



celular



fax



scanner



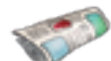
computer



celular



headphone



corant



walkie-talkie



laptop



telefon



fax



video camera



carta



Mona Lisa



Tema 8

Mona Lisa



graffiti



palet di pintura



tubo di verf



stift



cashî

maestra

palet di pintura

pintor

cabay di pinta

alumno

penseel



Wiel di color



potlood di kleur



krijt di color



potret Mona Lisa



kleur segun number



ekipo/material
pa airbrush



vingerverf



waterverf



pochi di inkt



maletin cu
material pa verf



tubo di verf



pintor



cuadra

Tipo di cuadro

Kico bo ta pensa di e cuadranan aki?



potret di Mona Lisa



naturalesa in mobil



abstracto



paisahe



gum



palet



stift

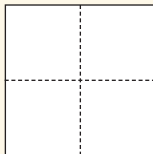
Con ta traha un carchi

1. E lider di grupo ta lesa e instruccion.
2. E otro muchanan ta sigui instruccion y traha un carchi.

Instrucccion:

1. Scoge ki sorto di actividad lo bay tin.

2. Dobra e blachi na 4



3. Pinta e parti dilanti.



4. Yena: **?** ,  ,  ,  , 

5. Cla?

6. Kico bo ta bisa ora di duna e carchi?

7. Warda riba señal di e maestro pa hiba e carchi.



Zum den tempo



Tema 9

presente

Zum den tempo



pasado



holoshi di santo



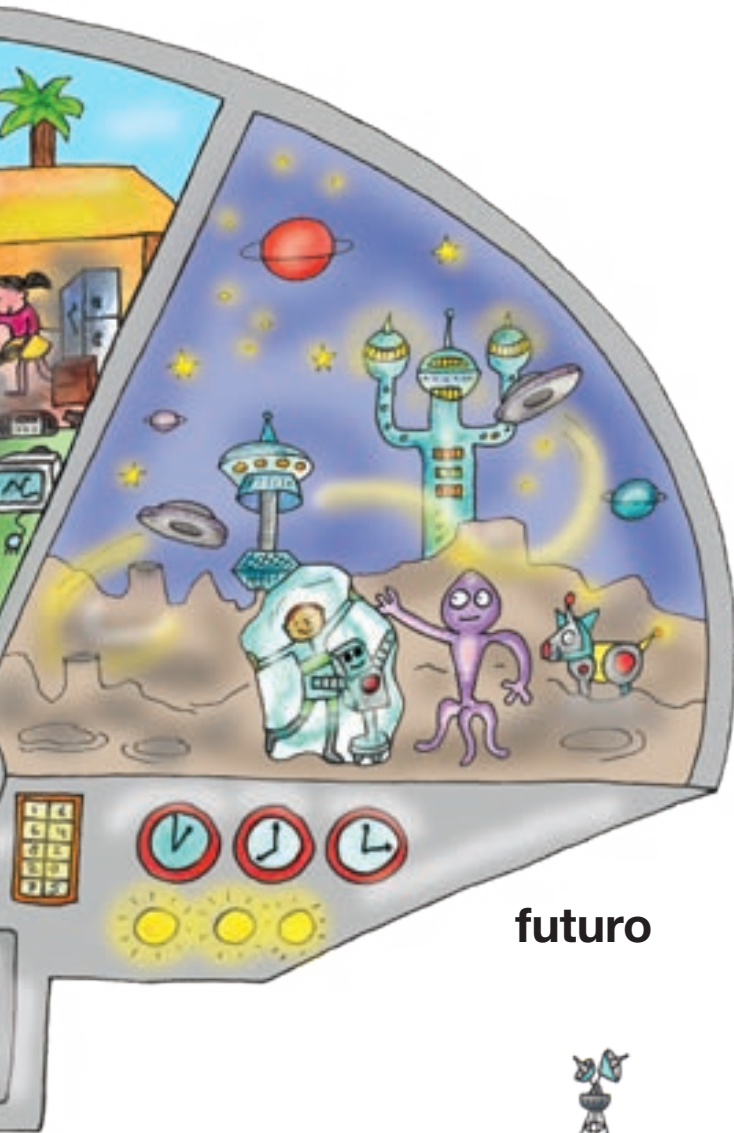
holoshi



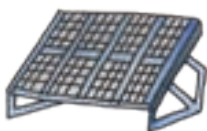
stoof



cuminda na candela



futuro



panel di solo



antena



astronaut wanta na space station



satellite dish



telefon di cas



yamada via computer
(skype)



molina di biento



robot



extraterestre



nave espacial

Scucha e textonan bon (CD)

1. Busca diferencia entre mucha morocho y robot morocho.
2. Kico cada un gusta haci y kico tur dos ta gusta?



Texto 1: Mucha morocho

Nos ta morocho,
 nos fam ta Pirocho.
 Ami ta bon cu mi man
 semper mi t'ey pa mi ruman.
 Wali ta uza su mente
 e ta hopi inteligente.
 Nos ta mescos y toch diferente.
 Wak e plachi un rato
 pa bo sa con diferente nos ta.
 Tur ora nos ta hari.
 Nos no gusta bari.
 Ora Wali ta traha som,
 mi cara ta di bom.
 Wali no ta gusta lesa.
 Nos dos ta gusta wega di mesa.

Texto 2: Robot morocho

Nos ta morocho Robotin.
 Nos ta traha sin fin.
 Nos ta scucha di nos doño
 tambe ora nos ta na soño.
 Ami cu mi ruman
 hunto nos tin cuater man.
 Riba nos planeta,
 nan ta yama nos caweta.
 Bo ke sa loke nos por haci?
 Nos ta gusta:
 Laba bentana y hasa banana.
 Cose carson y pega boton.
 Lesa buki y sirbi te cu cuki.
 Carga tas y bari cas.
 Nunca nos no ta pensa cu ta di mas.

Trotaglobo



Tema 10

Trotaglobo



teleferico



balon di aire



iglo



eskimo



ski



bayena



ijsbeer



gletsjer



cacho di lama



watalval



sero di ijs



canoa



GPS



pagay



piramid



desierto



camel



bahul di tesoro



oasis



momia



avion

Europa

Australia



farao



tent

candela

campamento



indjan Yanomami



hamaca



balon di aire



helicopter



barco crucero

Lesá y contesta pregunta

A. Lesá hunto y bisa kico bo ta pensa.

E piloto no a caba di bisa tur cos mes.
 Cody ta bisa: “Dicon ta dos cos so nos por hiba?”
 Elselin tampoco no ta gusta.
 Keto keto den un huki nan ta skirbi un carta.
 Un carta pa duna e piloto.
 Pero ... ata mama!
 Net na tempo mama a gara nan.

1. Bisa dicon ta bon cu mama a gara nan.
2. Bisa kico otro nan por a haci.

1. Lesá e carta.
2. Bisa cua signo di lesa Cody y Elselin mester a uza den e carta y unda cada signo ta bay.

B. Signo di lesa:

Aa Bb Cc	.	?	!	:	”
mayusculo	punto	signo di pregunta	signo di sclamacion	punto dobel	comia

bon tardi,

un cos so nos ke sa

dicon ta 2 cos so nos por hiba den nos tas

nos ke hiba mas cos

laga nos sa por fabor

elselin y cody



macutu



canao



pagay

Rima: Mi number ta Trotaglobo



avion



balon di aire



indian Yanomami



pañã di friu



Eskimo



camel



bais

Mi number ta Trotaglobo

Refr:

Mi number ta Trotaglobo
Trotaglobo, Trotaglobo

Mi ta bay Venezuela
bishita mi wela.
Pa nos come arepa cu ham.
Cu ta hopi mas dushi cu pan.

Refr:

Mi number ta Trotaglobo
Trotaglobo, Trotaglobo

Alaska mi ta bay
prome cu nochi cay.
Mi ta busca paña diki fia unbes
pa mi tapa di pia te cabes.

Refr:

Mi number ta Trotaglobo
Trotaglobo, Trotaglobo

Egipto tin su encanto,
cu su desierto yen di santo.
Riba un camel cu hopi speed
mi ta bay rond di e piramid.

Refr:

Mi number ta Trotaglobo
Trotaglobo, Trotaglobo

Mi number ta Trotaglobo
Trotaglobo, Trotaglobo.



bus



taxi



globo



canao



pagay



waterval



iglo



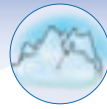
piramid



momia



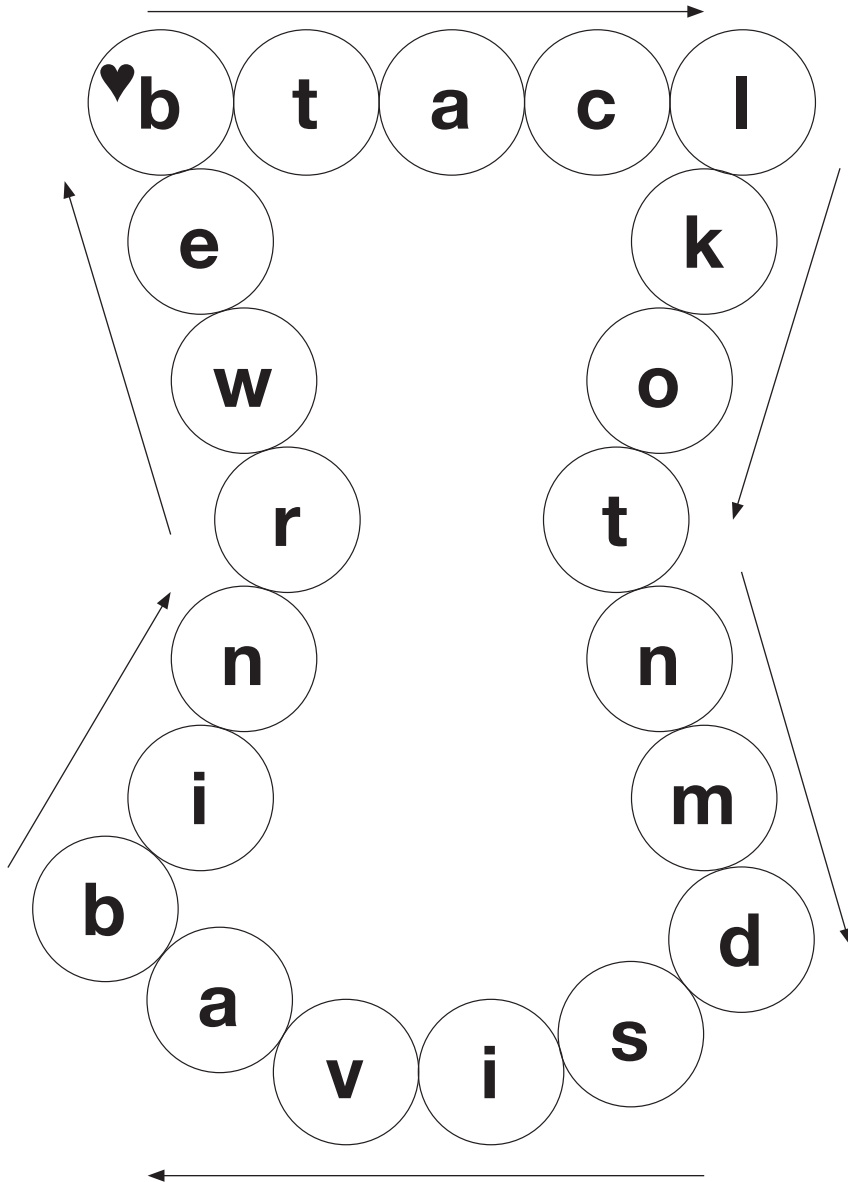
iglo



sero di ijs

Cua ta e palabra?

Cuminsa na e letter cu tin curason y salta un letter cada biaha.
Bisa e palabra cu bo a forma.





piramid



camel



desierto

Texto: *Den teleferico*

Lesá e texto y contesta e preguntanan den BE IV, página ...

Eselin y Cody ta contento.

Awe nan ta bay den e teleferico di Alaska.

Pocopoco e teleferico ta subi.

Tin hende cu ta para.

Tin hende cu ta sinta.

E teleferico ta subi hopi halto.

E ta subi te na e top di e sero.

Yuk! Yuk! ... Ta kico a pasa?

Mita caminda e teleferico no ta move mas.

Tur hende ta keto.

Eselin ta tene Cody su man duro.

Corda nos keda pega akinan?, e ta pensa.

Ata! E teleferico ta move un bes mas.

Ta un rato so el a pega.

E teleferico ta subi, subi y ta para na e top di sero.

Contento Eselin y Cody ta baha.

E bista for di e top di sero ta hopi bunita!



teleferico

te – le – fe – ri – co



indjan Yanomami



Eskimo



farao

Poster: *Di Ken? Di Ken?*



mi



bo



su



nos



boso



nan



waterval



gletsjer



oasis

A. Alfabet secreto

a	b	c	d	e	f	g
h	i	j	k	l	m	n
ñ	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z	

B. Kico tin skirbi aki?

1.

2.

3.

